

## DICTIONNAIRE FOLÂTRE

Une floraison de mots souvent très drôles est apparue au cours de l'année écoulée. Nous ne savons pas encore si leur usage perdurera dans le langage courant quand nous sortirons enfin de la pandémie. Morceaux choisis glanés sur Internet, notamment sur l'excellent site des Propulseurs qui propose un dictionnaire collaboratif des mots à maux de la covid 19.



**AGUEUSIE** Mot qui évoque, avec une certaine justesse, la gueule de bois. En fait, c'est la perte totale ou partielle du goût, un terme médical comme l'anosmie, perte de l'odorat, qui est désormais dans toutes les bouches.

**BURAISSON** Le mot de l'année, qui résume magistralement notre époque. Lieu de la vie professionnelle, de la vie privée et de la vie familiale et sociale, le buraiisson remplace, avec une grande économie de moyens, le bureau, l'université, le lycée, l'école, la crèche, le restaurant, le bar, le cinéma, le théâtre et le musée, sans oublier les voyages (liste non exhaustive).

**CLAPPING** Un mot qui tombe (déjà) en désuétude et rappelle le temps lointain où on applaudissait les soignants, le soir à 20 heures, lors d'une belle célébration laïque. Une variante plus solitaire, clap clap clap, a été remise à l'honneur par le navigateur Jean Le Cam dans ses vidéos décalées du Vendée Globe.

**CONFIFI, CONFINETTE, CONFINAGE, CONFINATURE** Diminutifs affectueux pour apprivoiser un état subi.

**CONFIVERDIR** Ce n'est absolument pas profiter du confinement pour faire des confitures mais, plus simplement, fuir la ville, la veille d'un confinement annoncé, pour se mettre au vert, au grand dam des autochtones qui apprécient peu ces hordes parisiennes enjouées devant le moindre coquelicot et, parfois, covidotes.

**CORONABDOS** Selon le contexte, c'est soit une façon d'évoquer pudiquement une certaine prise de poids due à la sédentarité obligée, soit une manière de montrer que les cours de gym en visio, ça marche, et que muscler sa silhouette tout en restant chez soi, c'est une question de volonté.

**CORONANNIVERSAIRE** Fêter son anniversaire presque normalement devant ses pandapotes, en soufflant les bougies d'un gâteau que l'on a confectionné soi-même en évitant d'abimer son écran et de mettre de la crème Chantilly sur son clavier.

**COVIDÉPRIME** pouvant dégénérer en **CONFIGOISSE**. Affection largement partagée, avec des pointes à l'heure du couvre-feu et des pics préoccupants le week-end. Attention !, « Je suis en mode configoisse », signale un état beaucoup plus grave.

**COVIDÉ** Personne atteinte par la covid. Ne pas confondre avec les corvidés (corbeaux, geais, pies et corneilles), ni avec les cervidés (cerfs, daims, chevreuils, rennes, et élan, sans oublier Bambi). S'utilise aussi en adjectif, comme dans orteil covidé, désignant un symptôme douloureux pouvant durer des mois après l'infection.

**COVIDIOT** Personne qui ne respecte pas les gestovid et se comportent comme si la pandémie n'existait pas.

**FAKSENCE** Contraction de *fake* et de présence/absence. Le mot résume l'état d'une personne qui passe sa vie devant son écran dans des réunions ineptes et tente de donner intelligemment quelques signes du travail tout en s'évadant mentalement pour ne pas devenir un zombi.

**FOUTUR** Le futur depuis l'irruption de la pandémie. Ce mot a été inventé par inadvertance durant le discours du président Macron du 13 avril 2020 : cette coquille dans la transcription en temps réel de l'allocution rend compte avec beaucoup d'acuité de l'état d'esprit d'un pays.

**GESTOVID** Ce sont les nouveaux gestes adoptés dans le monde entier pour contrer la pandémie. Inutile de les rappeler, vous les connaissez et les pratiquez tous. Et vous avez oublié le temps où on se serrait la main, où on se claquait deux ou trois bises selon la région ; le temps où on se prenait dans les bras pour des câlins gratuits, les fameux *hugs*, où on partageait un kleenex plus ou moins usagé ; le temps où on se grattait la barbe ou un bouton, où on se mettait du rouge à lèvres ; le temps où on marchait comme on voulait, où on s'entassait n'importe comment pour faire la queue ; et, surtout, le temps où on se lavait les mains seulement quand on y pensait. Désormais on dansote pour se saluer d'un coup de pied amical ou d'un coude affectueux.

**GÉNÉRATION COVID** Terme générique témoignant d'une sollicitude légèrement apitoyée envers une catégorie de la population : les jeunes privés d'université, de stages, de petits ou de grands boulots, de sorties, de pots, de boîtes de nuit, de restaurants, de musées ou d'expositions, de rencontres, etc.

**LUNDIMANCHE** En usage depuis mars 2020 avec quelques interruptions hors confinement et hors couvre-feu, ce raccourci souligne que tous les jours sont devenus à peu près identiques. Pour les Propulseurs, lundimancher signale un brouillage temporel qui empêche de distinguer les jours de la semaine.

**MÉLANCOVID** (voir **CONFIGOISSE** ou **COVIDÉPRIME**) Pour aller mieux, on peut visionner la série *En thérapie*, sur Arte.

**PANDAPOTE** D'après les Profileurs : une communauté d'amis soudée par la pandémie et par les réseaux virtuels et sociaux.



**PUNTA CANAP** Une nouvelle destination de vacances très prisée, accessible à tous, sans embouteillage, ni valise à faire.

**SANTOUCHISME** Pathologie sévère causée par une absence de toucher, les premiers cas sont apparus en 2020. On ignore encore les effets à long terme de cette maladie.

**SOLIDARITUDE** Tous les moyens sont bons, pour essayer d'aider à distance les covidéprimés de sa pandapote.

**SOLIVEILLEUR** Travailleur solitaire, qui a perdu tout repère temporel, devant son écran. Pour le site des Propulseurs, travailleur assurant une présence au bureau pour ses collègues télétravailleurs.

**VALSVAX** Valse-hésitation de la stratégie vaccinale du gouvernement. Employé nominativement (« Je suis en valsvax ») signifie : je ne sais pas si je vais me faire vacciner, j'hésite encore.

**VISIOPATHIE** Premier sens : nouvelle compétence très prisée aujourd'hui dans les entreprises en télétravail. Deuxième sens : pathologie causée par une surdose de visioconférences.

**VICTOVIRUS** Personne ayant souffert de la covid et s'en étant remise rapidement.

**ZOOMBAR** Le mot évoque vaguement Zanzibar, le dépaysement, la surprise, la chaleur et la convivialité. Endroit virtuel pour boire seul face à son écran, face à d'autres qui boivent seuls face à leur écran, tous se regardant pour se donner bonne conscience et garder une bonne estime de soi. Synonymes : skypéro, coronapéro, whatsappéro.

Élisabeth Pélegrin-Genel, illustrations de Charlotte Moreau ■